

PAMEL

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

PT1WIFI

Programozható Wi-Fi időkapcsoló

S8: 7 nap × 48 csempe • 3 ciklus • szabadság

PROGRAM S8

jól áttekinthető heti vizuális programozás

9

üzemmód

7×48

30 perces
csempe

Wi-Fi

helyi
weboldal

SZABADSÁG

-tól/-ig +
helyettesítő mód

KÜLÖNÖSEN HASZNOS:

- használati melegvíz-keringető szivattyúkhöz
- emésztők és házi szennyvíztisztítók levegőztetéséhez

1. Rendeltetés és legfontosabb lehetőségek

A PT1WIFI programozható időkapcsoló helyi Wi-Fi-kezeléssel. Egy kimenetet vezérel a kiválasztott időzítési mód szerint. Képes egyszerű visszaszámlálásra, ciklikus működésre, késleltetett bekapcsolásra, időzített kikapcsolásra, tápfeszültség bekapcsolása utáni automatikus indításra, valamint fejlett S8 heti program futtatására.

LEGFONTOSABB FUNKCIÓ – S8 Az S8 program a hét 7 napját napi 48 félórás csempével programozhatóvá teszi. Minden csempe lehet OFF, ON vagy a három egymástól függetlenül beállítható ciklus egyike. Emellett megadható egy szabadság időszak kezdő–záró dátummal és a szabadság alatt érvényes állapot.

A PT1WIFI különösen hasznos ott, ahol a fogyasztónak nem kell folyamatosan működnie, viszont a működésnek ismételhetőnek és könnyen módosíthatónak kell lennie:

- használati melegvíz (HMV) cirkulációs szivattyúk,
- emésztőgödrök és házi szennyvíztisztítók levegőztetői – amennyiben az adott rendszer ilyen vezérlést tesz lehetővé,
- szivattyúk, ventilátorok, világítás, fűtőelemek és más időzített vezérlést igénylő fogyasztók,
- olyan rendszerek, ahol munkanapokon, hétvégén és szabadság idején eltérő működés szükséges.

FONTOS A PT1WIFI a működési időt vezérli, nem a folyamat paraméterét. Nem helyettesíti a szivattyú, fűvó, fűtőelem, szennyvíztisztító vagy más rendszer által megkövetelt védelmeket.

2. Biztonság

VESZÉLY Ha a készülék hálózati feszültséggel működik, a szerelést és csatlakoztatást az elektromos rendszer követelményei és az adott változat adattáblája szerint kell elvégezni. Munkavégzés előtt kapcsolja le a tápellátást.

- Ne lépje túl a készüléken megadott névleges feszültséget, áramot és kimeneti terhelést.
- Motorok, szivattyúk, fúvók, kompresszorok és más induktív fogyasztók esetén ellenőrizze az indítóáramot. A motor adattábláján feltüntetett teljesítmény önmagában nem elegendő az érintkező/kimenet terhelésének megítéléséhez.
- Ha az indítóáram ismeretlen, nagy, vagy megközelíti a PT1WIFI megengedett terhelését, használjon a terhelés típusának megfelelő külső mágneskapcsolót vagy relét.
- Ne használja a készüléket elárasztásnak, páralecsapódásnak, agresszív gőzöknek vagy az adott házra engedélyezett tartományon kívüli hőmérsékletnek kitett helyen.
- Frissítés, visszaállítás vagy áramszünet után egyes módok automatikusan bekapcsolhatják a kimenetet. Ezt mindig vegye figyelembe a rendszer tervezésekor.

KÜLÖNÖSEN S6 ÉS S7 ESETÉN S6 a tápfeszültség bekapcsolása után ON állapotot vesz fel. S7 automatikusan elindítja a beprogramozott T1 időt. S2, S5 és S8 szintén automatikusan megkezdí a működést a vezérlő indítása után.

A kézikönyvben szereplő fényképek és ábrák tájékoztató jellegűek. Az adott készülék jelölései és paraméterei az irányadók.

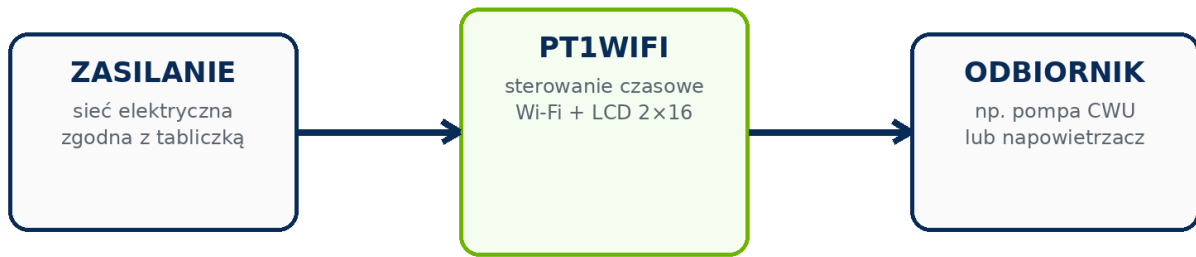
3. Műszaki adatok és programparaméterek

Paraméter	Érték
Kijelző	2×16 karakteres LCD
Helyi kezelés	3 gomb: bal, középső/OK, jobb
Üzem módok száma	9: S0–S8
Alapértelmezett mód	S8
T1	00:00:00–16:39:00; alapérték 00:05:00
T2	00:00:00–16:39:00; alapérték 00:06:00
Időbeállítás felbontása	1 s a HH:MM:SS szerkesztésnél
S8 heti program	7 nap × 48 mező naponta; mező = 30 perc
S8 csempeállapotok	OFF, ON, TAKT1, TAKT2, TAKT3
TAKT1	alapérték ON 00:05:00 / OFF 00:16:00
TAKT2	alapérték ON 00:10:00 / OFF 00:30:00
TAKT3	alapérték ON 00:02:00 / OFF 01:00:00
Szabadság	kezdő–záró dátum, OFF/ON/TAKT1/TAKT2/TAKT3 választással
Wi-Fi	kliens mód + vészhelyzeti AP hozzáférési pont
AP	SSID PT1WIFI_PAMEL; tipikus cím 192.168.4.1
RTC	opcionális Crowtail RTC 2.0 / DS1307
Hálózati idő	NTP; Europe/Warsaw időzóna
Frissítés	OTA interneten keresztül
PAMEL CLOUD	6 számjegyű készülékszám; a funkció a szerver/firmware verziójától függ
A kézikönyv alapverziója	firmware 0.1.4; PCB PRD2WIFI 10/2026

ELEKTROMOS PARAMÉTEREK A tápfeszültséget és a kimenet legnagyobb megengedett terhelését az adott PT1WIFI-változat adattáblájáról kell leolvasni. A kézikönyv nem helyettesíti a készüléken feltüntetett névleges adatokat.

4. A készülék csatlakoztatása

PODŁĄCZENIE - ZASADA OGÓLNA



WAŻNE DLA SILNIKÓW I POMP

Silniki, pompy i dmuchawy mogą mieć wysoki prąd rozruchowy. Jeśli obciążenie jest bliskie dopuszczalnej wartości wyjścia albo prąd rozruchowy jest nieznan, zastosuj zewnętrzny stycznik/przełącznik o odpowiedniej kategorii pracy.

Általános elv – a PT1WIFI a tápellátás és a vezérelt fogyasztó között helyezkedik el, vagy egy végrehajtó áramkört vezérel.

Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a fogyasztó időkapcsolóval biztonságosan be- és kikapcsolható. HMV-szivattyúk és levegőztető fűvók esetén különösen fontos az indítóáram.

1. Kapcsolja le a rendszer tápellátását.
2. Csatlakoztassa a PT1WIFI-t az adott változat jelölései és adattáblája szerint.
3. Csatlakoztassa a fogyasztót vagy a külső mágneskapcsoló tekercsét.
4. Ellenőrizze, hogy a rendszer rendelkezik-e a szükséges védelmekkel.
5. Kapcsolja be a tápellátást, és figyelje a kezdőképernyőt és a kimenet állapotát.

5. Gombok és alapvető kezelés

OBSŁUGA TRZEMA PRZYCISKAMI



- / W LEWO

zmniejszanie, poprzednia pozycja



OK / MENU

krótkie: START/STOP lub zatwierdzenie
przytrzymaj ok. 4 s: wejście do menu



+ / W PRAWO

zwiększanie, następna pozycja

Művelet	Hatás
Középső gomb nyomva tartása kb. 4 s	belépés a menübe; a vezérlő rövid hangjelzéssel erősíti meg
Bal / jobb a menüben	előző / következő menüpont
Középső gomb rövid megnyomása a menüben	belépés a menüpontba vagy megerősítés
Középső gomb hosszabb megnyomása a menüben	visszatérés a főképernyőre
Bal / jobb idő szerkesztése közben	az aktuálisan kiválasztott HH, MM vagy SS mező módosítása
Középső gomb idő szerkesztése közben	sorrendben HH → MM → SS → mentés
Bal / jobb S0-ban	T1 közvetlen módosítása 1 perccel
Bal / jobb S4-ben	T1 közvetlen módosítása 15 perccel

TIPP Az LCD alsó sorában a hosszú nevek automatikusan gördülnek. Az idők és számértékek stabilak maradnak, hogy könnyen leolvashatók legyenek.

6. Első indítás



Kezdőképernyő – kb. 4 s.



Ezután a vezérlő egyszer megjeleníti a PAMEL CLOUD számot, és rövid hangjelzést ad.

1. A tápfeszültség bekapcsolása után a Wi-Fi modul már az LCD indítása előtt megkezdte a csatlakozási kísérletet.
2. Az LCD-n megjelenik a PT1WIFI neve és a szoftververzió.
3. A kezdőképernyő után megjelenik a 6 számjegyű CLOUD szám.
4. A vezérlő a főképernyőre vált. Az alapértelmezett mód S8.
5. Ha nem sikerül Wi-Fi-hálózathoz csatlakozni, kb. 20 s után elindul a PT1WIFI_PAMEL hozzáférési pont.

S8 GYÁRI ÁLLAPOT Gyárilag az S8 „Cała doba” módban, OFF művelettel működik, ezért a kimenet a beállítás módosításáig kikapcsolva marad.

7. S0–S8 üzemmódok – áttekintés

Mód	Név	Működési elv
S0	RĘCZNY TIMER	START elindítja a T1-et; bal/jobb gyorsan módosítja T1-et 1 perces lépésekben.
S1	TIMER START	START elindítja a korábban mentett T1 időt; T1 után a kimenet kikapcsol.
S2	CYKL ON/OFF	automatikus ciklus: T1 ON → T2 OFF → ismétlés.
S3	OPÓŹNIONY START	START után a kimenet T1 ideig OFF, majd T1 után ON állapotban marad.
S4	TIMER 15 MIN	mint S0, de T1 gyors módosítása bal/jobb gombbal 15 perces lépésekben.
S5	CYKL LOSOWY	T1 ON → véletlen OFF szünet 1–10 perc → ismétlés.
S6	CZASOWY OFF	normál esetben ON; START T1 időre kikapcsolja a fogyasztót, majd visszaáll ON-ra.
S7	AUTO START	mint S1, de T1 a tápfeszültség bekapcsolásakor automatikusan indul.
S8	PROGRAM 7 DNI	egész nap vagy 7×48 csempe; OFF/ON/3 ciklus; szabadság.

ÁRAMSZÜNET UTÁN S2, S5, S7 és S8 az indítás után automatikusan működni kezd. S6 indítás után ON állapotba állítja a kimenetet. S0, S1, S3 és S4 OFF állapotban indul.

8. S0–S3 módok – részletes leírás

S0 – KÉZI IDŐZÍTŐ

Állítsa be a T1 értéket. A középső gomb rövid megnyomása T1 időre bekapcsolja a kimenetet. Az idő letelte után a kimenet kikapcsol. A főképernyőn a bal és jobb gombbal a mentett T1 érték 1 perces lépésekben módosítható.

S1 – IDŐZÍTŐ INDÍTÁS

Állítsa be a T1 értéket a menüben. Minden START a teljes beprogramozott T1 időt elindítja. T1 letelte után a kimenet OFF állapotba kerül. Ez a mód akkor kényelmes, ha mindig ugyanaz a működési idő szükséges.

S2 – ON/OFF CIKLUS

A vezérlő bekapcsolása után a ciklus automatikusan elindul. Először a kimenet T1 ideig ON, majd T2 ideig OFF, ezután a sorozat folyamatosan ismétlődik.

S3 – KÉSLELTETETT INDÍTÁS

A START megnyomása után a vezérlő kikapcsolt kimenet mellett visszaszámolja a T1 időt. A visszaszámlálás végén a kimenet bekapcsol és ON állapotban marad. Ez a mód késleltetett bekapcsolásra szolgál.

FIGYELEM – S3 A késleltetés végén a kimenet visszaszámlálás nélkül be van kapcsolva. Egy újabb START új késleltetési időt indít és T1 időre kikapcsolja a kimenetet.

9. S4–S7 módok – részletes leírás

S4 – 15 PERCES IDŐZÍTŐ

Úgy működik, mint az S0, de a főképernyőn a bal és jobb gomb 15 perces lépésekben módosítja a T1 értéket. Ez megkönnyíti a hosszabb időtartamok gyors beállítását.

S5 – VÉLETLEN CIKLUS

A vezérlő automatikusan bekapcsolja a kimenetet T1 időre, majd 1–10 perc közötti véletlen időre kikapcsolja. A véletlen szünet után a ciklus újraindul. Ebben a módban a T2 nem használatos.

S6 – IDŐZÍTETT OFF

A kimenet normál esetben be van kapcsolva. A START T1 időre kikapcsolja a kimenetet. T1 letelte után a vezérlő ismét bekapcsolja a kimenetet. Ez a mód a hagyományos időzítő fordítottja.

S7 – AUTO START

Minden tápfeszültség-bekapcsoláskor a vezérlő automatikusan T1 időre bekapcsolja a kimenetet. T1 után a kimenet OFF állapotba kerül. A T1 kézzel is újraindítható.

AUTOMATIKUS INDÍTÁS KOCKÁZATA S6 és S7 a tápellátás visszatérése után külön felhasználói parancs nélkül bekapcsolhatja a fogyasztót. Ezt különösen szivattyúk, fúvók és mechanikus berendezések esetén vegye figyelembe.

10. S8 – 7 NAPOS PROGRAM

Az S8 a PT1WIFI legösszetettebb és alapértelmezett üzemmódja. Egyetlen egyszerű idő helyett a felhasználó az egész hétre beprogramozhatja a készülék működését.

S8 - 5 STANÓW KAŻDEGO KAFELKA



Każde 30-minutowe pole programu tygodniowego może mieć dowolny z pięciu stanów.

TAKT1/2/3 nie są stałymi czasami - użytkownik sam ustawia dla każdego taktowania czas ON i czas OFF.

Az S8-ban kétféle működés érhető el:

- **EGÉSZ NAP** – egy kiválasztott állapot folyamatosan érvényes; heti óra nem szükséges.
- **HETI PROGRAM** – minden nap 48 félórás mezőt tartalmaz, vagyis hetente 336 csempét.

MIÉRT PRAKTIKUS Például a HMV-cirkuláció csak a tényleges igény időszakaiban kapcsolható be, és ezeken belül folyamatos működés helyett ciklus használható. Levegőztetésnél külön ciklus állítható nappalra, éjszakára és szabadság idejére.

11. S8 – TAKT1, TAKT2 és TAKT3

A TAKT ismétlődő ON/OFF ciklust jelent. A PT1WIFI három független ciklusbeállítással rendelkezik. Bármelyik hozzárendelhető a heti program tetszőleges csempéihez.

Ciklus	Alapértelmezett ON	Alapértelmezett OFF	Alkalmazási példa
TAKT1	00:05:00	00:16:00	rövidebb, gyakoribb működés – jó kiindulási pont HMV- cirkulációhoz
TAKT2	00:10:00	00:30:00	hosszabb ciklus hosszabb szünettel
TAKT3	00:02:00	01:00:00	rövid impulzusok hosszú szünettel

Minden ON és OFF idő 1 másodperces felbontással legfeljebb 16:39:00 értékig állítható. Az alapértékek csak kiindulási pontok – azokat a rendszerhez kell igazítani.

SZENNYVÍZTISZTÍTÓKHOZ Nincs minden rendszerhez megfelelő univerzális levegőztetési idő. Az időket a levegőztető teljesítménye, a tartály térfogata, a rendszer terhelése és a tisztítóberendezés gyártójának ajánlásai szerint válassza meg.

HMV-HEZ A szivattyú túl gyakori vagy túl hosszú működése növeli a csővezetékek hőveszteségét. Az S8 program a szükséges időszakokra korlátozhatja a működést, a TAKT pedig csökkentheti az aktív időablakon belüli működési időt.

12. S8 – vizuális programozás csempékkel

PAMEL PT1 WIFI

VER 0.1.4

STEROWANIE

PROGRAM S8

WI-FI

SYSTEM

S8 / PROGRAM 7 DNI

Cala doba

Program tygodniowy

Stan calej doby

TAKT1v

Przy braku zegara

OFFv

Taktowania

TAKT1ON
00:05:00
OFF
00:16:00

TAKT2ON
00:10:00
OFF
00:30:00

TAKT3ON
00:02:00
OFF
01:00:00

Program tygodniowy

Wybierz kolor i klikaj pola co 30 minut.

ONOFFTAKT1

TAKT2TAKT3

PON -> WT-PTPON -> WSZYSTKIEWYPELNIJ WYBRANYM

Pn

Wt

Sr

PROGRAM S8 oldal – módválasztás, ciklusbeállítások és a heti rács kezdete.

1. Válassza a „Program tygodniowy” lehetőséget.
2. Válasszon szint/állapotot: ON, OFF, TAKT1, TAKT2 vagy TAKT3.
3. Kattintson az egymást követő 30 perces időszakokhoz tartozó csempékre.
Egy csempe = fél óra.
4. Szükség esetén másolja a hétfőt a munkanapokra vagy az egész hétre.
5. Befejezés után válassza a „ZAPISZ PROGRAM S8” lehetőséget.

CSEMPÉK IDŐLISTA HELYETT A vizuális elrendezés egy pillantással mutatja az egész hetet: hol működik a fogyasztó, hol van kikapcsolva és hol működik ciklikusan. Egyetlen időszak módosításához nem kell az egész ütemezést újraépíteni.

13. S8 – URLOP (szabadság) mód

Cz	
Pt	
So	
Nd	

Urlop

Włącz urlop

Od

2026-07-10

Do

2026-07-24

Tryb w urlopie

OFF

ZAPISZ PROGRAM S8

Program zapisany.

A PROGRAM S8 oldal alsó része – szabadságbeállítások és a program mentése.

A szabadság mód meghatározott távolléti időszakra egy kiválasztott állapottal helyettesíti a normál heti programot. Be kell állítani a KEZDŐ és ZÁRÓ dátumot, valamint a szabadság alatti működést.

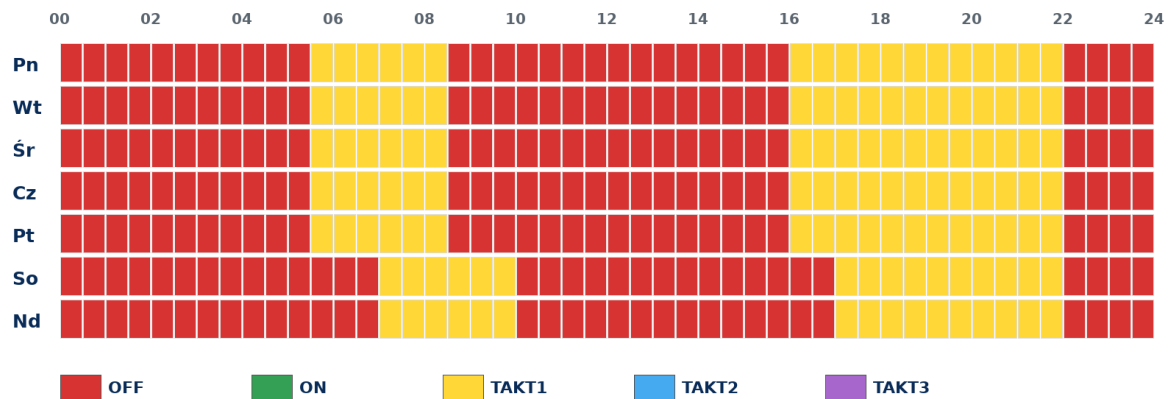
Szabadság mód	Jelentés
OFF	a fogyasztó kikapcsolva marad
ON	a fogyasztó bekapcsolva marad
TAKT1	az 1. ciklus szerint működik
TAKT2	a 2. ciklus szerint működik
TAKT3	a 3. ciklus szerint működik

FONTOS A 0.1.4 VERZIÓBAN A szabadság a „Program tygodniowy” módban kerül figyelembevételre. Ha az S8 „Cała doba” értékre van állítva, a kiválasztott egész napos állapot érvényes, és a szabadság funkció nem írja azt felül.

A dátumtartomány a kezdő és a záró napot is tartalmazza. A szabadság végén a vezérlő automatikusan visszatér a normál heti programhoz.

14. S8 példa – HMV cirkulációs szivattyú

PRZYKŁAD S8 - CYRKULACJA CIEPŁEJ WODY



Przykład: aktywne okna rano i wieczorem, a w nich TAKT1. Poza tym pompa pozostaje wyłączona. Taktowanie ogranicza czas pracy pompy bez utraty komfortu.

Példastratégia családi házhoz: munkanapokon a cirkuláció reggel, valamint délután/este legyen elérhető, hétvégén pedig később reggel. Folyamatos ON helyett használjunk TAKT1-et, pl. 5 perc ON / 16 perc OFF.

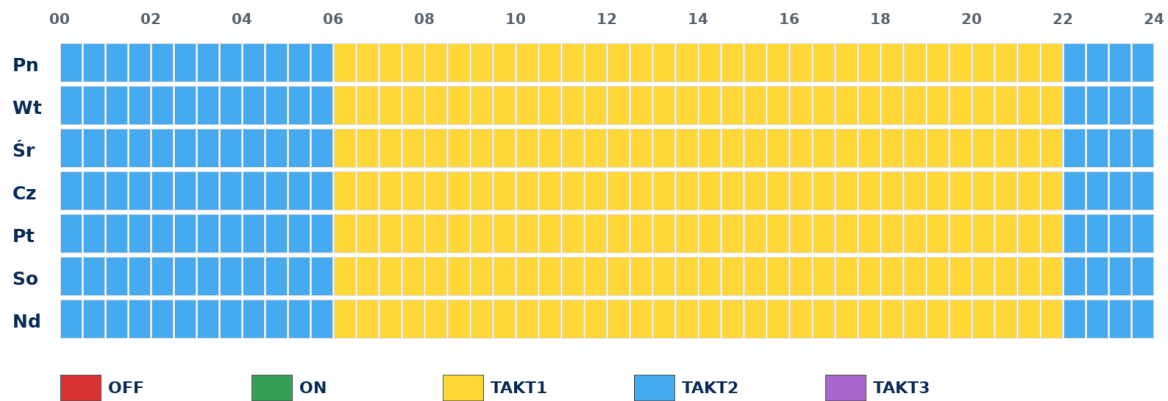
Példalépések:

1. Állítsa S8 = HETI PROGRAM értékre.
2. Állítsa be a TAKT1-et saját rendszeréhez, pl. kezdetben 00:05:00 ON és 00:16:00 OFF.
3. Jelölje TAKT1-gyel a melegvíz-használat időszakainak megfelelő csempéket.
4. Ezeken az időszakokon kívül hagyja OFF állapotban.
5. Elutazáskor kapcsolja be az URLOP módot, és állítson be OFF állapotot vagy ritkább ciklust, ha a rendszer ezt igényli.

IDŐK MEGVÁLASZTÁSA A legrövidebb ésszerű ON idő a kör hosszától, a szivattyú teljesítményétől és attól az időtől függ, amely alatt a meleg víz eléri a legtávolabbi csapolási pontot. Mérje fel a rendszert ahelyett, hogy vakon másolna értékeket.

15. S8 példa – emésztő / szennyvíztisztító levegőztetése

PRZYKŁAD S8 - NAPOWIETRZANIE SZAMBA / OCZYSZCZALNI



Przykład: w dzień TAKT1, w nocy spokojniejszy TAKT2. Czasy ON/OFF należy dobrać do konkretnej instalacji, wydajności napowietrzacza i zaleceń producenta oczyszczalni.

Azokban a rendszerekben, ahol a levegőztetőnek ciklikusan kell működnie, az S8 külön nappali és éjszakai működést tesz lehetővé. Például nappal TAKT1, éjszaka TAKT2 használható eltérő ON/OFF aránnyal.

1. A TAKT1 és TAKT2 értékeket az adott levegőztetőre és tartályra vonatkozó ajánlások szerint állítsa be.
2. A nappali csempéken válassza a TAKT1-et, az éjszakaiakon a TAKT2-t vagy OFF-ot – a folyamattól függően.
3. Ha szabadság alatt kisebb a rendszer terhelése, a szabadság mód másik ciklusra állítható a levegőztetés teljes kikapcsolása helyett.

NE KAPCSOLJA KI VAKON A FOLYAMATOT Házi szennyvíztisztítónál a levegőztetés hosszú idejű teljes kikapcsolása megzavarhatja a biológiai folyamatot. A szabadság módot az adott tisztítóberendezés ajánlásaihoz kell igazítani.

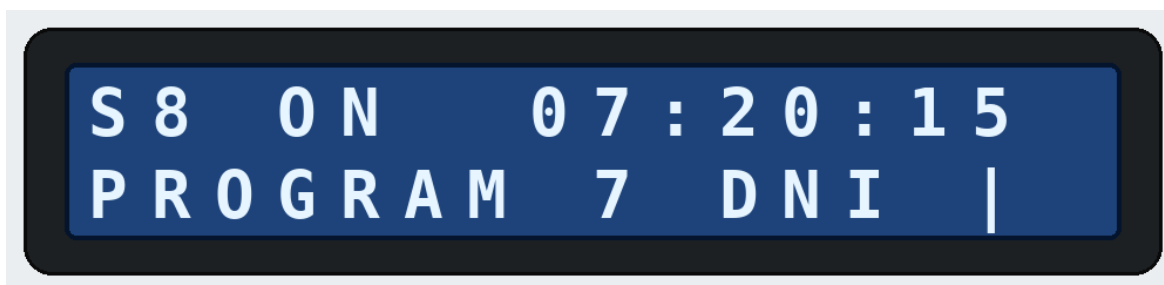
16. S8 – óra, RTC és működés időinformáció nélkül

A heti programhoz helyes hétköznapi és idő szükséges. A PT1WIFI NTP-n keresztül az internetről kérheti le az időt, az opcionális DS1307 modul pedig áramszünet után is megőrizheti azt.

Helyzet	Működés
S8 = CAŁA DOBA	a kiválasztott állapot az órától függetlenül érvényes
S8 = PROGRAM TYGODNIOWY + helyes idő	a vezérlő végrehajtja a heti csempéket és figyelembe veszi a szabadságot
S8 = PROGRAM TYGODNIOWY + nincs idő	a vezérlő a „S8 BRAK ZEGARA” paramétert használja
Van Wi-Fi	a vezérlő NTP-t szinkronizál és elmentheti az időt az RTC-be
Nincs RTC, de volt NTP-szinkronizálás	az idő szoftveresen fut az áramkimaradásig
Van RTC helyes idővel	az idő az NTP-szinkronizálás előtt is használható

AJÁNLÁS Olyan rendszerhez, ahol az ütemezésnek hosszabb internet- és áramkimaradás után is működnie kell, használja az opcionális DS1307 RTC-t és állítson be biztonságos „S8 BRAK ZEGARA” műveletet.

17. LCD főképernyő



Az első sor formája: MÓD + KIMENET ÁLLAPOTA + IDŐ. A kimeneti állapot fix szélességű: „ON “ vagy „OFF“. Ha nincs érvényes idő, az óra helyett „--:--:--“ jelenik meg.

S8 módban a második sorban a „PROGRAM 7 DNI“ név és a „PLAN“ vagy „CALA DOBA“ információ gördül. Más módokban a második sor a mód nevét és a T1 időt / hátralévő visszaszámlálási időt mutatja.

START/STOP S8-BAN S8 automatikus mód: a kimenet állapotát a program folyamatosan kiszámítja. A kézi STOP nem az ütemezés tartós felülbíráltása. Hosszabb kikapcsoláshoz állítsa a megfelelő csempéket OFF-ra, használja a szabadság OFF-ot vagy állítsa S8-at „Cała doba = OFF“ értékre.

18.1. Menü képernyők – 1. csoport

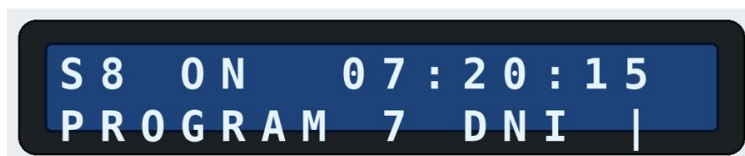
PT1WIFI - ekrany 1-6



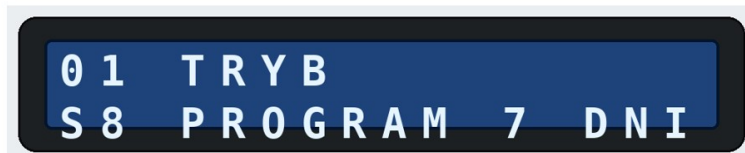
START



CLOUD PO STARCIE



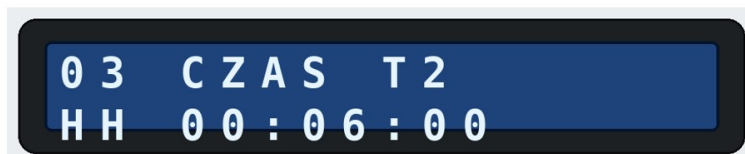
EKTRAN GLOWNY S8



01 TRYB



02 CZAS T1



03 CZAS T2

Képernyő	Jelentés / működés
START	Kezdőképernyő a szoftver verziójával.
CLOUD PO STARCIE	Indítás után egyszer: 6 számjegyű PAMEL CLOUD szám.
EKTRAN GŁÓWNY S8	Mód, kimenet állapota, idő és PLAN/CALA DOBA információ.
01 TRYB	Az S0–S8 módok egyikének kiválasztása.
02 CZAS T1	T1 óráinak, perceinek és másodperceinek szerkesztése.
03 CZAS T2	T2 óráinak, perceinek és másodperceinek szerkesztése.

18.2. Menü képernyők – 2. csoport

PT1WIFI - ekrany 7-12



04 RESET PROGRAMU



05 WIFI STATUS



06 WIFI SIEC



07 WIFI IP



08 WIFI AP



09 RESET WIFI

Képernyő	Jelentés / működés
04 RESET PROGRAMU	Az aktuális programlogika újraindítása a gyári beállítások visszaállítása nélkül.
05 WIFI STATUS	A Wi-Fi interfész aktuális állapota.
06 WIFI SIEC	A mentett / használt hálózat neve.
07 WIFI IP	A vezérlő aktuális IP-címe.
08 WIFI AP	A PT1WIFI hozzáférési pont neve.
09 RESET WIFI	Megerősítés után törli a mentett Wi-Fi-konfigurációt.

18.3. Menü képernyők – 3. csoport

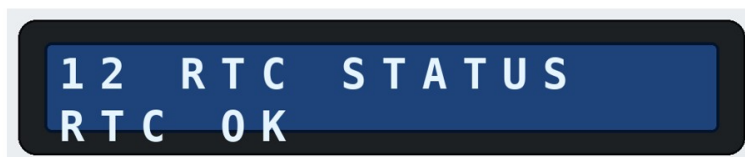
PT1WIFI - ekrany 13-18



10 ZEGAR CZAS



11 ZRODLO CZASU



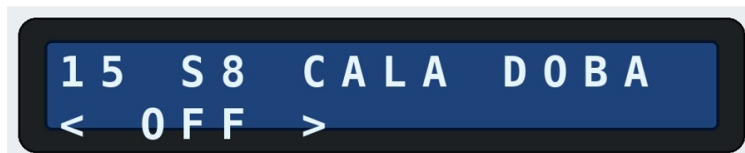
12 RTC STATUS



13 SYNCH NTP



14 S8 TRYB

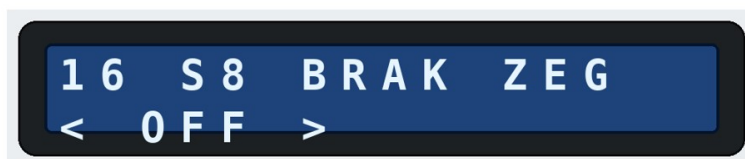


15 S8 CALA DOBA

Képernyő	Jelentés / működés
10 ZEGAR CZAS	Aktuális helyi idő.
11 ZRODLO CZASU	Időforrás, pl. NTP vagy RTC.
12 RTC STATUS	Információ arról, hogy az opcionális RTC érzékelhető-e.
13 SYNCH NTP	Az internetes szinkronizálás kézi kényszerítése.
14 S8 TRYB	Választás: CALA DOBA vagy TYGODNIOWY.
15 S8 CALA DOBA	Az egész napos módban érvényes állapot.

18.4. Menü képernyők – 4. csoport

PT1WIFI - ekrany 19-24



16 S8 BRAK ZEGARA



17 TAKT1 ON



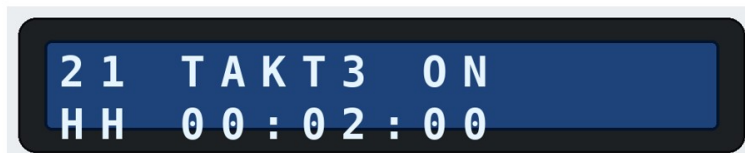
18 TAKT1 OFF



19 TAKT2 ON



20 TAKT2 OFF

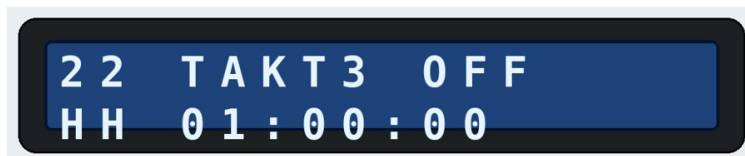


21 TAKT3 ON

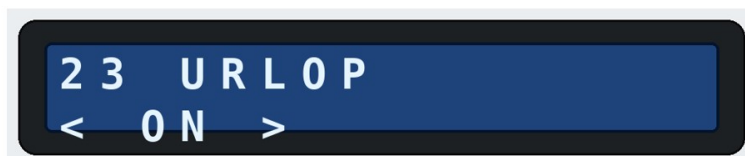
Képernyő	Jelentés / működés
16 S8 BRAK ZEGARA	A heti tervben érvényes tartalékállapot, ha nincs helyes idő.
17 TAKT1 ON	Bekapcsolási idő a TAKT1 ciklusban.
18 TAKT1 OFF	Kikapcsolási idő a TAKT1 ciklusban.
19 TAKT2 ON	Bekapcsolási idő a TAKT2 ciklusban.
20 TAKT2 OFF	Kikapcsolási idő a TAKT2 ciklusban.
21 TAKT3 ON	Bekapcsolási idő a TAKT3 ciklusban.

18.5. Menü képernyők – 5. csoport

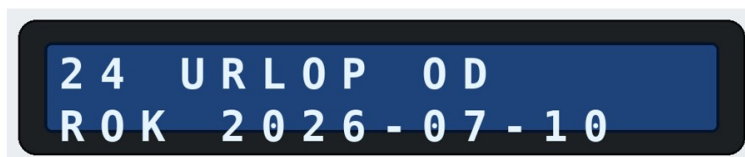
PT1WIFI - ekrany 25-30



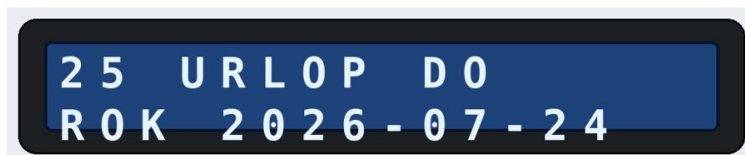
22 TAKT3 OFF



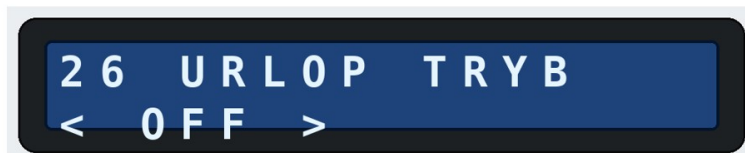
23 URLOP



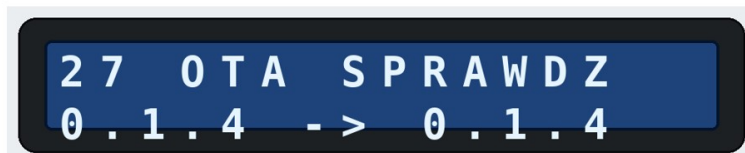
24 URLOP OD



25 URLOP DO



26 URLOP TRYB

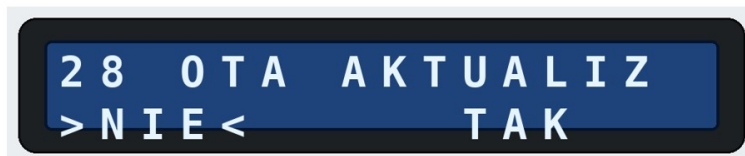


27 OTA SPRAWDZ

Képernyő	Jelentés / működés
22 TAKT3 OFF	Kikapcsolási idő a TAKT3 ciklusban.
23 URLOP	A szabadság funkció be- vagy kikapcsolása.
24 URLOP OD	A szabadság kezdő dátuma.
25 URLOP DO	A szabadság záró dátuma.
26 URLOP TRYB	A szabadság alatt érvényes OFF/ON/TAKT1/TAKT2/TAKT3.
27 OTA SPRAWDZ	A szerveren elérhető verzió ellenőrzése.

18.6. Menü képernyők – 6. csoport

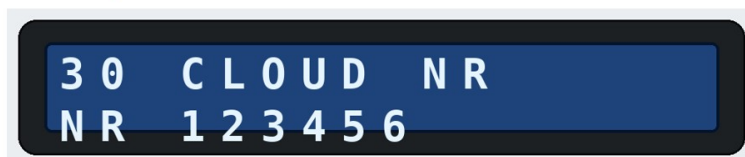
PT1WIFI - ekrany 31-36



28 OTA AKTUALIZUJ



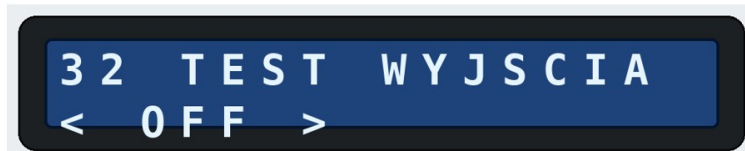
29 WERSJA



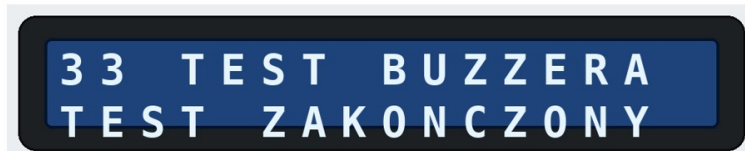
30 CLOUD NR



31 CLOUD STATUS



32 TEST WYJSCIA



33 TEST BUZZERA

Képernyő	Jelentés / működés
28 OTA AKTUALIZUJ	A frissítés letöltése és telepítése megerősítés után.
29 WERSJA	Aktuális firmware-verzió.
30 CLOUD NR	A készülék 6 számjegyű PAMEL CLOUD száma.
31 CLOUD STATUS	A PAMEL CLOUD kapcsolat/telemetria állapota.
32 TEST WYJSCIA	A kimenet kézi ON/OFF kapcsolása teszteléshez.
33 TEST BUZZERA	Rövid hangjelzés-teszt.

18.7. Menü képernyők – 7. csoport

PT1WIFI - ekrany 37-38



34 UST FABRYCZNE



35 WYJSCIE

Képernyő	Jelentés / működés
34 UST FABRYCZNE	Az alapértelmezett beállítások visszaállítása megerősítés után.
35 WYJSCIE	Visszatérés a menüből a főképernyőre.

19. Helyi weboldal – hozzáférés

A PT1WIFI helyi weboldalt biztosít ugyanazon a Wi-Fi-hálózaton. A 0.1.4 verzió felülete négy csempére oszlik: STEROWANIE, PROGRAM S8, WI-FI és SYSTEM.

- Ha a PT1WIFI az otthoni hálózathoz csatlakozik, olvassa le az IP-címét a „WIFI IP” menüből, és írja be ugyanazon hálózaton lévő eszköz böngészőjébe.
- Ha a PT1WIFI nem tud Wi-Fi-hez csatlakozni, kb. 20 s után elindul a „PT1WIFI_PAMEL” AP. Csatlakozzon hozzá és nyissa meg a 192.168.4.1 címet; ha a készülék más tényleges interfészcímet mutat, azt használja.

PAMEL PT1 WIFI VER 0.1.4

STEROWANIE

PROGRAM S8

WI-FI

SYSTEM

Stan

Tryb

Wyjście

Czas

S8

ON

00:00:00

PROGRAM

7 DNI

Stan: schedule | Zegar 07:20:15

START

STOP

RESET PROGRAMU

Tryb i czasy

Tryb

S8 - PROGRAM 7 DNI - AUTO: cala doba albo program tygodniowy 7x48 po 30

T1 HH:MM:SS

T2 HH:MM:SS

00:05:00

00:06:00

ZAPISZ

Zapisano.

STEROWANIE csempe – állapot, START/STOP, módváltás és T1/T2.

Cz																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

21. WWW – WI-FI

PAMEL PT1 WIFI VER 0.1.4

STEROWANIE

PROGRAM S8

WI-FI

SYSTEM

Polaczenie

Status	Siec	IP
CONNECTED	DOM_WIFI	192.168.1.55

AP: PT1WIFI_PAMEL | adres domyslny 192.168.4.1

Ustaw siec Wi-Fi

SSID

DOM_WIFI

SZUKAJ SIECI

DOM_WIFI

GOSC

WARSZTAT

Haslo

ZAPISZ WIFI

Zapisano. Laczenie...

Reset Wi-Fi

Usuwa zapisana siec. Sterownik ponownie szuka domyslnej sieci PAMEL, a po timeout uruchamia AP.

A szakasz a kapcsolat állapotát, az aktuális hálózatot és IP-címet mutatja. A „SZUKAJ SIECI” gomb csempékként jeleníti meg az észlelt hálózatokat. A

hálózatra kattintás után adja meg a jelszót, majd válassza a „ZAPISZ WIFI” lehetőséget.

A „RESET WIFI” törli a mentett hálózati adatokat. A vezérlő újra megpróbál csatlakozni az alapértelmezett PAMEL szervizhálózathoz, és ha nem találja, AP módba vált.

AP BIZTONSÁG A hozzáférési pont helyi konfigurációra szolgál. Saját hálózat beállítása után a Wi-Fi kliens módban történő normál működés ajánlott, nem pedig a vezérlő folyamatos AP módban hagyása.

22. WWW – SYSTEM

PAMEL PT1 WIFI VER 0.1.4

STEROWANIE

PROGRAM S8

WI-FI

SYSTEM

Zegar

Czas	Zrodlo	RTC
07:20:15	NTP	OK

OK

SYNCHRONIZUJ NTP

PAMEL CLOUD

Model: **PT1WIFI**

Numer: **NR 123456**

device_id: PT1WIFI_ABCDEF123456

Status: **ONLINE**

Aktualizacja OTA

Aktualizacje oprogramowania przez Internet.

SPRAWDZ AKTUALIZACJE

POBIERZ I ZAINSTALUJ

0.1.4 - wersja aktualna

Wersja

PT1WIFI VER 0.1.4

A SYSTEM rész tartalmazza az órát, a PAMEL CLOUD funkciót, az OTA-frissítést, a készülék verzióját és a gyári beállítások visszaállítását.

- SYNCHRONIZUJ NTP – kézzel lekéri az aktuális időt az internetről.
- PAMEL CLOUD – megjeleníti a modellt, a számot, a device_id-t és a kapcsolat állapotát.
- SPRAWDŹ AKTUALIZACJE – lekéri a szerveren elérhető verzió adatait.
- POBIERZ I ZAINSTALUJ – elindítja az OTA-frissítést.
- PRZYWRÓĆ FABRYCZNE – törli a felhasználói beállításokat és újraindítja a vezérlőt.

VERZIÓFÜGGŐ FUNKCIÓK A PAMEL CLOUD, OTA és RTC támogatás a firmware-rel együtt fejlődhet. Egyes mezők megjelenése vagy elérhetősége újabb szoftververziókban eltérhet.

23. Wi-Fi beállítása lépésről lépésre

1. Kapcsolja be a PT1WIFI-t, és várjon kb. 20 s-ot, ha még nem ismeri az Ön hálózatát.
2. Telefonon vagy számítógépen válassza a „PT1WIFI_PAMEL” hálózatot.
3. Nyisson meg egy böngészőt, és írja be a 192.168.4.1 címet vagy a „WIFI IP” menüben megjelenő címet.
4. Nyissa meg a WI-FI csempét és válassza a „SZUKAJ SIECI” lehetőséget.
5. Kattintson a saját hálózatára, adja meg a jelszót, majd válassza a „ZAPISZ WIFI” lehetőséget.
6. Csatlakozás után olvassa le az új IP-címet az LCD-ről. A további WWW-kezelés ezen a címen történik a helyi hálózaton.

HA AZ OLDAL NEM NYÍLIK MEG Ellenőrizze, hogy a telefon/számítógép ugyanazon a hálózaton van-e, mint a PT1WIFI. AP módban kapcsolja ki a telefon automatikus mobiladat-váltását, ha a telefon az AP-t „internet nélküli” hálózatként kezeli.

RESET WIFI Ha hibás jelszót adott meg vagy routert cserélt, használja a 09 RESET WIFI menüt vagy az oldalon lévő RESET WIFI gombot.

24. Óra, NTP és opcionális RTC

A PT1WIFI az Europe/Warsaw helyi időt használja, és figyelembe veszi a nyári/téli időszámítás váltását. Internetkapcsolat mellett rendszeresen NTP-n keresztül szinkronizálja az időt.

Menü	Mit mutat / mit végez
10 ZEGAR CZAS	aktuális idő
11 ŻRÓDŁO CZASU	NTP, RTC vagy nincs érvényes forrás
12 RTC STATUS	érzékelhető-e a DS1307
13 SYNCH NTP	kézi időlekérés

Az opcionális Crowtail RTC 2.0 / DS1307 különösen hasznos a heti programnál, ha a vezérlőnek áramszünet után is meg kell tartania a helyes időt internetre várakozás nélkül.

AZ RTC HIÁNYA NEM BLOKKOLJA A MŰKÖDÉST A vezérlő RTC modul nélkül is működhet. NTP-szinkronizálás után szoftveresen tartja az időt az áramkimaradásig. S8 esetén állítson be biztonságos „S8 BRAK ZEGARA“ paramétert.

25. PAMEL CLOUD és OTA-frissítés

PAMEL CLOUD

Indítás után a PT1WIFI megjeleníti a 6 számjegyű CLOUD számot. A szám a 30-as menüben és a SYSTEM oldalon is megtekinthető. A felhőfunkció nem blokkolja a helyi működést – a vezérlő internet nélkül is végrehajtja a programot.

OTA-frissítés

A frissítés LCD-ről vagy WWW-ről ellenőrizhető és indítható. Letöltés és ellenőrzés közben az LCD egymást követő szakaszokat mutat, pl. MANIFEST, POBIERANIE és SPRAWDZANIE. A frissítés előkészítése után a vezérlő újraindul.

NE KAPCSOLJA LE A TÁPFESZÜLTSEGET Ne kapcsolja le a tápellátást a letöltés, írás és a frissítés utáni újraindítás közben. Csak hivatalos PAMEL-frissítést használjon.

A 0.1.4 verzió technikailag régebbi verziók telepítését is lehetővé teszi. Normál használathoz a PT1WIFI-hez készült legújabb ellenőrzött verzió ajánlott.

26. Diagnosztika és leggyakoribb problémák

Jelenség	Mit ellenőrizzen / mit tegyen
A weboldal nem érhető el	ellenőrizze a WIFI STATUS és WIFI IP értékeket; győződjön meg róla, hogy az eszközök ugyanazon a hálózaton vannak; AP módban használja a 192.168.4.1 címet
A PT1WIFI nem csatlakozik a routerhez	ellenőrizze az SSID-t és a jelszót; használja a RESET WIFI-t; konfigurálja újra
A heti program nem a várt időben kapcsol	ellenőrizze a ZEGAR CZAS és ŻRÓDŁO CZASU adatokat; kényszerítse a SYNCH NTP-t
Áramszünet után rossz időt mutat az ütemezés	használgjon DS1307 RTC-t vagy biztosítson gyors internetkapcsolatot; állítson be biztonságos állapotot az idő hiányára
Az S8 kimenete STOP után „visszaáll”	ez automatikus programnál normális – az ütemezés újra beállítja az állapotot; használjon OFF-ot a programban/szabadságban/egész napos módban
S6 indításkor bekapcsolja a fogyasztót	az S6 így működik – ennek a módnak az alapállapota ON
S7 indításkor elindítja a fogyasztót	az S7 így működik – az AUTO START a tápfeszültség bekapcsolásakor elindítja a T1-et
A szivattyú/fúvó bizonytalan kimeneti működést okoz	ellenőrizze az indítóáramot; fontolja meg külső mágneskapcsoló/relé használatát

27. Tesztek és gyári beállítások

KIMENET TESZT

A 32-es menü lehetővé teszi a kimenet kézi OFF/ON kapcsolását. A tesztből kilépve a vezérlő OFF állapotot kényszerít ki és visszatér a menübe. Csak akkor használja a tesztet, ha a fogyasztó rövid kézi bekapcsolása biztonságos.

BUZZER TESZT

A 33-as menü rövid hangjelzést indít, és a teszt befejezését jelző üzenetet jelenít meg.

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK

A 34-es menü vagy a SYSTEM oldalon lévő gomb visszaállítja az alapértelmezett beállításokat, többek között az S8 üzemmódot, a „Cała doba = OFF” értéket, az alap T1/T2 értékeket és az alap ciklusokat. A művelet után a készülék újraindul.

VISSZAÁLLÍTÁS ELŐTT Mentse el vagy jegyezze fel saját heti programját, a ciklusidőket és a Wi-Fi-beállításokat. A gyári visszaállítás törli a felhasználói konfigurációt.

28. Üzemeltetés és tipikus felhasználói hibák

- A kimenet kiválasztásánál ne csak a motor teljesítményét vegye figyelembe – az indítóáram és a terhelés típusa is számít.
- Ne állítsa be a TAKT1/2/3 ciklusokat anélkül, hogy ellenőrizné, milyen gyakori kapcsolást visel el a vezérelt fogyasztó. Egyes szivattyúk és kompresszorok korlátozzák az óránkénti indítások számát.
- HMV-programban ne hagyja a szivattyút folyamatosan ON állapotban, ha a cél a hőveszteség csökkentése – használjon időablakokat és ciklikus működést.
- Szennyvíztisztítónál ne állítsa a szabadságot OFF-ra csak azért, mert nincs otthon senki – a biológiai folyamat továbbra is igényelheti a levegőztetést.
- Router- vagy Wi-Fi-jelszócsere után állítsa vissza és konfigurálja újra a PT1WIFI hálózatát.
- Frissítés után ellenőrizze az üzemmódot, az órát és az S8 programot, különösen akkor, ha a vezérlő felügyelet nélkül működő berendezést vezérel.

KARBANTARTÁS NTP használata esetén a vezérlő nem igényel rendszeres órakalibrálást. Tartsa a házat szárazon és tisztán; ne tisztítsa a készüléket feszültség alatt, és ne használjon agresszív tisztítószer.

29. Gyors áttekintés – legfontosabb S8-beállítások

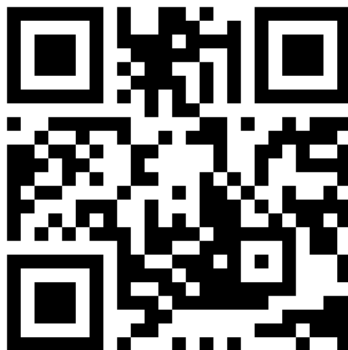
Elérni kívánt cél	Beállítás
Egész nap kikapcsolva	S8 TRYB = CAŁA DOBA; S8 CAŁA DOBA = OFF
Egész nap bekapcsolva	S8 TRYB = CAŁA DOBA; S8 CAŁA DOBA = ON
Egész nap ciklikusan	S8 TRYB = CAŁA DOBA; válassza a TAKT1/2/3-at és állítsa be az ON/OFF időket
Minden nap más terv	S8 TRYB = TYGODNIOWY; jelölje ki a 7×48 csempét
Biztonságos működés idővesztéskor	állítsa be az S8 BRAK ZEGARA értéket, általában OFF vagy kiválasztott ciklus
Ideiglenes terv elutazáshoz	kapcsolja be az URLOP-ot, állítsa be az OD/DO és URLOP TRYB értékeket
Munkanapok gyors másolása	WWW: PON → WT-PT
Az egész hét gyors azonos beállítása	WWW: PON → WSZYSTKIE vagy WYPEŁNIJ WYBRANYM

A LEGJOBB PROGRAMOZÁSI MÓD Kisebb módosításokhoz használható az LCD, de a teljes 7×48 ütemezést a legkényelmesebb a weboldalon létrehozni. Az LCD a paraméterek, módok és állapotok gyors ellenőrzésére szolgál.

30. SÚGÓ, online kézikönyvek és PAMEL szerver

Az aktuális PAMEL anyagok, kézikönyvek, frissítések és internetes funkciók a serwer.pamel.pl oldalon érhetők el.

<https://serwer.pamel.pl/>



Olvassa be a QR-kódot a PAMEL szerver megnyitásához.

A műszaki támogatás és a kapcsolattartási információk a szerveren frissülhetnek. Ha egy régebbi kézikönyv eltér az újabb firmware-től, ellenőrizze az aktuális online dokumentációt.

KÉZIKÖNYV VERZIÓJA Ez a felületeírás a PT1WIFI 0.1.4 firmware alapján készült. Az újabb verziók további menüpontokat adhatnak hozzá, módosíthatják a WWW megjelenését vagy bővíthetik a PAMEL CLOUD-ot.

31. Rövid üzembe helyezési ellenőrzőlista

- Ellenőrizze a névleges adatokat és a fogyasztót.
- Kapcsolja be a tápellátást és ellenőrizze a verziót.
- Állítsa be a Wi-Fi-t.
- Ellenőrizze az órát / RTC-t / NTP-t.
- Válassza ki az üzemmódot.
- S8 esetén állítsa be a ciklusokat.
- Programozza be a heti csempéket.
- Állítsa be az időinformáció hiányakor alkalmazott viselkedést.
- Állítsa be a szabadságot, ha szükséges.
- Tesztelje a kimenetet egy rövid, biztonságos ciklussal.
- Áramszünet után ellenőrizze a kiválasztott üzemmód viselkedését.

FELÜGYELET NÉLKÜLI RENDSZEREKHEZ A teljes konfigurálás után végezzen áramkimaradási és visszatérési tesztet. Így ellenőrizhető, hogy a kiválasztott automatikus indítási mód megfelelő-e a szivattyúhoz vagy levegőztetőhöz.

32. Példabeállítások – kiindulási pont

Alkalmazás	Példa	Megjegyzések
HMV – komfortablakok	heti S8; reggel/délután TAKT1; az ablakokon kívül OFF	A TAKT1-et igazítsa a keringési körhöz; pl. 5 perc ON / 16 perc OFF csak kiindulási pont
HMV – éjszaka	OFF	általában nincs szükség éjszakai cirkulációra
Levegőztetés – nappal/éjszaka	nappal TAKT1, éjszaka TAKT2	az időket kizárólag az adott folyamat szerint válassza
HMV szabadság	OFF	visszatérés után a heti program automatikusan újraindul
Szennyvíztisztító szabadság	TAKT2/TAKT3 automatikus OFF helyett	a tisztítótechnológiától függ
Órahiba	S8 BRAK ZEGARA = biztonságos állapot	HMV-szivattyúnál általában OFF; szennyvíztisztítónál lehet ciklus

EZEK PÉLDÁK Ezek nem univerzális folyamatértékek. A PT1WIFI kényelmes beállítást tesz lehetővé, de az idők megválasztása mindig a rendszertől függ.

Felhasználói jegyzetek 1

Hely saját TAKT1/TAKT2/TAKT3 idők, aktív időablakok, rendszerleírás és program módosítások feljegyzésére.

[illegible]

Felhasználói jegyzetek 2

Hely saját TAKT1/TAKT2/TAKT3 idők, aktív időablakok, rendszerleírás és programmodosítások feljegyzésére.

DÁTUM / IDŐ	BEÁLLÍTÁS / MEGJEGYZÉS

Felhasználói jegyzetek 3

Hely saját TAKT1/TAKT2/TAKT3 idők, aktív időablakok, rendszerleírás és programmodosítások feljegyzésére.

DÁTUM / IDŐ	BEÁLLÍTÁS / MEGJEGYZÉS

Felhasználói jegyzetek 4

Hely saját TAKT1/TAKT2/TAKT3 idők, aktív időablakok, rendszerleírás és programmodosítások feljegyzésére.

DÁTUM / IDŐ	BEÁLLÍTÁS / MEGJEGYZÉS

Felhasználói jegyzetek 5

Hely saját TAKT1/TAKT2/TAKT3 idők, aktív időablakok, rendszerleírás és program módosítások feljegyzésére.

[illegible]

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK – 1/2

Tisztelt Felhasználó!

Ezúton köszönjük, hogy PAMEL terméket választott. Biztosak vagyunk benne, hogy elégedett lesz választásával. Készülékeinket úgy tervezzük, hogy megfeleljenek elvárásainak és hosszú távon problémamentes használatot biztosítsanak.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

A PAMEL a vezérlőre (kiegészítő felszerelés nélkül) a Lengyel

Köztársaság területén legfeljebb 60 hónap garanciát biztosít:

24 hónap alapgarancia,

6 hónap gyártói kiterjesztett garancia, továbbá 40 vagy 50 hónapra szóló garanciahosszabbítás vásárolható.

A teljes garanciális idő nem haladhatja meg a készülék gyártási dátumától számított 80 hónapot.

A kiegészítő felszerelésre (pl. szondák, fűtőelemek) a lengyel Polgári Törvénykönyv szerinti általános garancia vonatkozik.

A megvásárolt garanciahosszabbítást a garanciajegyen lévő hologramos matrica igazolja.

A garancia nem terjed ki a fogyóeszközökre és az önálló felszerelésre szánt tartozékokra (pl. antennák, érzékelők, tartók, fűtőelemek, kábelek, elemek).

A garanciális időszak alatt a gyártó vállalja a fizikai hibák díjmentes kijavítását.

Ha az alapgarancia keretében legalább négy javítást végeztek, és a készülék továbbra is hibás, a Vevő jogosult azonos értékű paraméterekkel rendelkező új készülékre történő cseréire vagy a vételár visszatérítésére.

A garanciális idő a javítás időtartamával meghosszabbodik.

A reklamációkat e-mailben (pamel@pamel.pl) vagy telefonon kell bejelenteni. A gyártó először távolról próbálja megoldani a problémát, és tájékoztat a további reklamációs lépésekről.

A gyártó kérésére a Vevő köteles reklamációs jegyzőkönyvet kitölteni. A garancia kizárólag a készülékben rejlő okból keletkezett hibákra terjed ki.

A garancia nem terjed ki az alábbi okokból keletkezett károkra:

helytelen szerelés, használat vagy karbantartás, nem megfelelő körülmények közötti tárolás,

nem megfelelő fogyóanyagok használata,

önálló javítás vagy módosítás, mechanikai sérülés, elárasztás, vízgőz-kondenzáció, szennyeződés, időjárási jelenség vagy véletlen esemény,

a névleges paraméterek túllépése.

A garancia nem terjed ki a készülék műszaki paramétereire vonatkozó igényekre, amennyiben azok megfelelnek a gyártó adatainak.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK – 2/2

A garanciális jogok megőrzésének feltétele, hogy a készüléket: hiánytalan állapotban, sérüléstől védő csomagolásban, dokumentációval, kábelekkel és kiegészítő elemekkel együtt, eltávolítatlan és sértetlen plombákkal és matricákkal, mindkét fél által aláírt eredeti garanciajeggyel és a gyártási dátumot tartalmazó matricával adják át.

A garancia nem terjed ki a normál üzemeltetéshez kapcsolódó szolgáltatásokra és anyagokra (pl. szerelés, programozás, tisztítás, karbantartás, biztosítékok és izzók cseréje). Ezek a szolgáltatások díjkötelesek.

A szerviz megtagadhatja a garanciális javítást az alábbi esetekben: a dokumentáció adatai nem egyeznek a készülék tényleges állapotával, jogosulatlan módosítás történt a dokumentumokban, eltávolították a készülék azonosító jelöléseit (pl. matricát).

A garanciális javításokat a készülék szervizbe történő beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül végzik el.

Ha külföldről kell alkatrészt beszerezni, ez a határidő meghosszabbodhat – a Vevőt e-mailben értesítik.

A készüléket a szabványoknak és a használati útmutatónak megfelelően kell telepíteni. Ha jogszabály előírja, a telepítést megfelelő képesítéssel rendelkező személynek kell elvégeznie.

A felek jogainak és kötelezettségeinek körét kizárólag ez a dokumentum szabályozza.

A javítás befejezésétől számított 3 hónapon belül át nem vett készülék a szerviz tulajdonába kerül.

A javítás során kicserélt alkatrészek a gyártó tulajdonában maradnak.

A gyártó nem felel a készülékben tárolt felhasználói adatok elvesztéséért.

Javítás után a készüléket visszaállított gyári beállításokkal adják vissza.

A garanciajegy aláírásával a Vevő igazolja, hogy megismerte és elfogadja a garanciális feltételeket.

Az aláírás és a gyártási dátumot tartalmazó eredeti matrica nélküli garanciajegy érvénytelen.

Megjegyzés: a javítások számába nem számítanak bele a karbantartási műveletek, tisztítás, izzók, biztosítékok, kopóalkatrészek cseréje vagy természetes elhasználódásból eredő javítások (pl. potenciométerek).

16.05.2026

A GARANCIÁLIS IDŐSZAK KEZDETÉNEK DÁTUMA	ELADÓ BÉLYEGZŐJE	VÁSÁRLÓ ALÁÍRÁSA